

令和元年度後期授業料免除申請 下書き用紙 (日本人用)

2019 Fall Semester Tuition Fee Exemption Application Pre-check Sheet (For Japanese students)

[P1]

2019年度 後期 願書登録 (2019 Fall)	
提出日 / Submission Date	<input type="text"/>
学生番号 / ID number	<input type="text"/> <p>学生番号は学生証の表にある1LT、2SC...など英数字9ケタの番号です The student ID number is the number of alphanumeric 9 digits, such as 1LT, 2SC ... in the student ID card table.</p>
入学時期 / University Admission Year and Month	<p>参照</p> <p>年度</p> <p>西暦で入力。博士課程の学生は博士後期課程の入学年度を入力。(システム生命科学府の学生は、学府入学時の年度を入力。) Please enter the year in the western calendar (A.D.). (For doctoral course students, please enter the admission year of the doctoral course. ※For students in Graduate School of Life Sciences, please enter the admission year of the graduate school.)</p> <p> <input type="radio"/> 4月 April <input type="radio"/> 入学 Enrollment <input type="radio"/> 10月 October <input type="radio"/> 編入学 Transfer </p>
氏名 / Name	<input type="text"/> <p>全角50文字まで Less than 50 letters (double-byte characters)</p>
年齢 / Age	<p>前期申請者は4月1日現在、後期申請者は10月1日現在の年齢を入力。 For the spring semester applicants, please enter your age as of April 1, 2019. For the fall semester applicants, please enter it as of October 1, 2019</p> <p>歳</p>
学部・学府 / School・Faculty 学科・専攻 / Department・Specialization	<input type="text"/> <input type="text"/>
学年 / Grade	<p>年</p> <p>前期申請者は4月1日現在、後期申請者は10月1日現在の学年を入力して下さい。 For the spring semester applicants, please enter the grade as of April 1, 2019. For the fall semester applicants, please enter it as of October 1, 2019.</p>
身分 / Status	<p> <input type="radio"/> 学士 Undergraduate <input type="radio"/> 修士 Master course <input type="radio"/> 専門職 Professional <input type="radio"/> 博士(後期) PhD course <input type="radio"/> 博士(一貫) PhD Integration </p>
申請区分 / Application category	<p> <input type="radio"/> 授業料のみ Tuition Fee Only <input type="radio"/> 入学料のみ Enrollment Fee Only <input type="radio"/> 両方 Both </p>
入学料申請区分 / Enrollment Fee Application Category	<p> <input type="radio"/> 免除のみ Enrollment Fee exemption only <input type="radio"/> 免除・徴収猶予併願 Both <input type="radio"/> 徴収猶予のみ Enrollment Fee deferment only </p> <p>申請区分で「授業料のみ」以外を選択した場合は、「入学料申請区分」を選択してください。 If you select other than "Tuition Fee Only" in the application category, select one in "Enrollment Fee Application Category".</p>
前回の授業料免除申請 / Previous tuition fee exemption application	<p> <input type="radio"/> している Yes <input type="radio"/> していない No </p> <p>申請区分で「入学料のみ」以外を選択した場合は、「前回の授業料免除申請」を選択してください。 If you select other than "Enrollment Fee Only" in the application category, please select "Yes" or "No".</p>
申請期間 / Application period	<p> <input type="radio"/> 通年申請 Application for the Spring and Fall Semester <input type="radio"/> 前期のみ申請 Application for the Spring semester only <input type="radio"/> 後期のみ申請 Application for the fall semester only <input type="radio"/> 後期変更申請 Change application for the fall semester </p>
出願理由 / Reason for application	<p>50文字以上、300文字まで More than 50 letters but less than 300 letters.</p>
変更理由 / Reason for change	<p>10文字以上、200文字まで More than 10 letters but less than 200 letters.</p>
申請者区分 / Applicant Category	<p> <input type="checkbox"/> 留学生 International student 修業年限 <input type="checkbox"/> 長期履修生 Long-term Student Course term 年 </p> <p>対象者のみ選択してください。 Please select, if applicable.</p>

「提出日」「学生番号」「入学時期」「氏名」「学部・学府」はあらかじめ入力されています。変更がある場合は修正してください。

10月新入生・編入学生以外の方は「授業料のみ」しか選べません。

10月新入生・編入学生のみ入力してください。

「後期のみ申請」を選択した方は入力してください。

「後期変更申請」を選択した方は入力してください。

独立生計	Self-supporting student	<input type="radio"/> 該当せず No <input type="radio"/> 該当 Yes
通学区分	Residence category	<input type="radio"/> 自宅 Home <input type="radio"/> 自宅外 Other
寄宿舍	Residence hall in Kyushu University	<input type="radio"/> 寮 Dormitory <input type="radio"/> 交流会館 International House 対象者のみ選択してください。 Please select, if applicable.
本人住所	Applicant's Address in Japan	全角60文字まで Less than 60 letters. (double-byte characters) 住所不定の場合は「不定」と記載してください。 If your address is indefinite, please enter "indefinite". 前回の入力内容から変更がある場合は修正してください。 Please correct if there is a change from the previous input contents.
本人電話・携帯・研究室内線	Applicant's Telephone · Cellular · Lab's Extension Number	(固定電話) (携帯電話) (研究室内線) <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> 電話・携帯・研究室内線のうち必ず1つ以上入力してください Please enter more than one phone number of the telephone, cellular or lab's extension number. 前回の入力内容から変更がある場合は修正してください。 Please correct if there is a change from the previous input contents.
Email	Email	半角50文字まで Less than 50 letters. 前回の入力内容から変更がある場合は修正してください。 Please correct if there is a change from the previous input contents.
家族住所	Family's Address in Japan	全角60文字まで Less than 60 letters. (double-byte characters) 住所不定の場合は「不定」と記載してください。 If your address is indefinite, please enter "indefinite".
家族電話・携帯	Family's Telephone · Cellular	(固定電話) (携帯電話) <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> 電話・携帯のうち必ず1つ以上入力してください Please enter more than one phone number of the telephone or cellular.
前年度身分	Your status in last fiscal year	<input type="radio"/> 高校 High school 学校名 <input type="text"/> <input type="radio"/> 高専 College <input type="radio"/> 大学 University <input type="text"/> <input type="radio"/> 社会人 Working Adult <input type="radio"/> その他 Other 新入生（前期申請は4月1日入学者、後期申請は10月1日入学者）のみ入力してください。 Only freshman, please enter here. (Freshman: Applicants for spring semester exemption who enter the university on April 1, 2019. Applicants for fall semester exemption who enter the university on October 1, 2019.

独立生計で申請するには、以下の要件を全て満たす必要があります。
 ①所得税法上、父母等の扶養家族でないこと。
 ②本人(及び配偶者)の父母等と別居していること。
 ③本人(又は配偶者)に生計を支えるのに必要な収入及び所得があること。

日頃よく使うものを入力してください。

新入生、編入学生のみ入力してください。「大学」を選択した場合は、「大学名」及び「学部生」「研究生」などを入力してください。

[P2]

今年度奨学金受給状況 / Status of your scholarship in this fiscal year.

留学生及び独立生計申請者のみ入力してください。

Please enter only international students and financially independent students.

給与型の奨学金のみ記入してください。貸与型は該当しません。

Only if your scholarship is a benefit type. If it is a loan type, then it does not apply here.

日本学生支援機構第1種・第2種等貸与奨学金は記入しないでください。

Do not enter the first class/second class scholarships of Japan Student Services Organization.

例えば1年に50万円受給する等、月額が正確に分からない場合は、「受給期間」欄に「1ヶ月」、「月額」欄に「50万円」のように入力してください。

If you are not sure of the correct monthly amount, for example you will receive 500,000 yen per year, please enter "1 month" in "Period (Total Month)" column, and "500,000 yen" in "The monthly amount" column.

日本人学生で、独立生計者として申請しない場合は入力不要です。

奨学金名称 Name of scholarship	受給期間 Period (Total Month)		月額 The monthly amount	合計 Total amount
	月～月	ヶ月		
	月～月	ヶ月		
	月～月	ヶ月		
	月～月	ヶ月		

親戚からの援助および生活保護受給の有無 / Presence or absence of Financial support from relatives and Welfare benefit.

親戚等の援助 (養育費等含む)	Assistance such as relatives	○有 Yes ○無 No	私費外国人留学生で家族から送金を受け取っている場合は「有」を選択して下さい。 Self-supporting international students who receive remittance from the family of the country please select "Yes".
生活保護受給	Welfare	○有 Yes ○無 No	

日本人学生で「有」を選択した場合は、「親戚等からの援助申立書」を提出してください。

「有」を選択した場合は、「生活保護受給証明書」等のコピーと最近1年の扶助額が分かるものを提出してください。

就学者を除く家族。就学者は次ページに入力すること！ / Family member except those who are enrolled in school. Those who are enrolled in school should be entered on the next page!

続柄 Relationship	家計支持者 main household	氏名 Name	年齢 Age	現在の職業 Current Occupation	在籍期間 Enrollment Period	勤務先 Place of employment
本人/You	○	社会人学生・学振採用者などは「勤務先」欄を入力してください。				▼
父/Father	○					▼
母/Mother	○					▼
▼	○					▼
▼	○					▼
▼	○					▼
▼	○					▼
▼	○					▼
▼	○					▼
▼	○					▼

源泉徴収票を提出する方は、源泉徴収票に記載の“支払金額”をここに入力してください。
※申請前年の1月2日以降に就職、転職等をしている方は、「様式2 年収(見込)証明書」で計算した額を入力してください。

収入状況(給与収入) / Income Situation

続柄 Relationship	給与・賃金 Salaries and wages (千円)	専従者給与 Full-time family employee's salary (千円)	年金・恩給 Pension(s) (千円)	生活扶助費 Livelihood assistance costs (千円)	その他 Other (千円)	計 Total (千円)
本人/You						
父/Father						
母/Mother						
▼						
▼						
▼						
▼						
▼						
▼						

「確定申告書」を提出する方で、「給与」の欄に金額が記載されている場合は、「収入金額等」の欄の給与の金額をここに入力してください。

年金等は、年額を計算してここに入力してください。

(特別)児童扶養手当等は、年額を計算してここに入力してください。

収入状況(給与収入以外の所得) / Income other than salary income

続柄 Relationship	営業等 Business, etc (千円)	農林水産業 Agriculture, forestry, Fishing (千円)	家賃・地代 Rent (千円)	利子・配当 interest-dividend (千円)	親戚等の援助 Financial support from relatives (千円)	雑所得 Miscellaneous income (千円)	その他 Other (千円)	計 Total (千円)
本人/You								
父/Father								
母/Mother								
▼								
▼								
▼								
▼								
▼								
▼								

「確定申告書」を提出される方で、以下の項目の欄に金額が記載されている場合は、確定申告書の「所得金額」の欄の各項目の金額をここに入力してください。
・利子・配当・営業等・不動産・農業・雑所得(その他)

※ 源泉徴収票と確定申告書の両方を提出される方などは記入方法が異なる場合があります。不明な点は窓口でお尋ねください。

【P4】

本人を除く就学者 / Those who are enrolled in school (without yourself)

前期は4月1日、後期は10月1日現在の状況を入力して下さい。

Please enter the situation as of April 1st for the spring semester and October 1st for the fall semester.

続柄 Relationship	氏名 Name	年齢 Age	通学区分 Residence	設置区分 Establishment category	学校区分 School category	学年 Grade	学校名 School name	備考 Remarks
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		
▼			▼	▼	▼	年		

母子・父子世帯 Single parent households	<input type="checkbox"/> 父無 No Father <input type="checkbox"/> 母無 No Mother <input type="checkbox"/> 死亡 Decease <input type="checkbox"/> 死亡 Decease <input type="checkbox"/> 生別 Divorced <input type="checkbox"/> 生別 Divorced
児童扶養手当 Child-rearing allowance	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
遺族年金 Bereaved family pension	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No

「有」を選択した場合は、p.3の「生活扶助費」に年額を入力し、「児童扶養手当証書」のコピーを提出してください。

「有」を選択した場合は、p.3の「年金・恩給」に年額を入力し、最新の「年金支払通知書」又は「年金証書」「年金改定通知書」等のコピーを提出してください。

【P5】

障がい者・要介護者のいる世帯 / A household with a disabled person or a person in need of nursing care

続柄 Relationship	障がい者(等級) Disability Grades	原爆被曝者 Atomic Bombs Victims	要介護者 Person in need of nursing care
▼	級	▼	▼
▼	級	▼	▼
▼	級	▼	▼
▼	級	▼	▼
▼	級	▼	▼

障害年金 Disability pension	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
特別児童扶養手当 Special child-rearing allowance	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
健康管理手当 Health management allowance	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No

「有」を選択した場合は、p.3の「年金・恩給」に年額を入力し、最新の「年金改定通知書」又は「年金支払通知書」「年金証書」等のコピーを提出してください。

「有」を選択した場合は、p.3の「生活扶助費」に年額を入力し、「特別児童扶養手当証書」のコピーを提出してください。

長期療養者のいる世帯 / A household with a person in need of a long-term medical treatment

続柄 Relationship	療養期間 Recuperation Period	療養費(保険適用分自己負担額) Medical expense (the amount of self-payment, in addition to what the insurance covers)
▼	年 月～	円/年
▼	年 月～	円/年
▼	年 月～	円/年
▼	年 月～	円/年
▼	年 月～	円/年

該当する場合は「様式6 長期療養者に係る療養費証明書」を提出してください。

火災・風水等の災害を受けた世帯 / A household who is a victim of damage caused by earthquake, fire, wind, flood,

被害年月日 Date of damage	参照
被害額 Total cost of damage	円
被害内容 Content of damage	

全角400文字まで

今回初めて申請する方は、「被(罹)災証明書」のコピーを提出してください。
 ※以下の書類があれば添付してください。
 ・被災額証明書など被害金額が分かるもの。
 ・所得税の雑損控除を受ける場合は、その額が分かるもの。
 ・損害保険金等の支払金額の分かるもの。